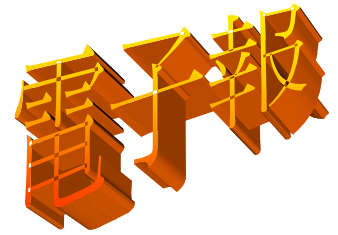




台灣愛樹保育協會
The Tree Conservation Society Of Taiwan



出刊日期：2012 年 7 月 10 日

與我們聯絡 <http://www.tcst.org.tw> treecv@gmail.com

本期焦點：從清溪川整治來看我們自己。

最新消息：本協會所出版的【[樹木安全修剪手冊](#)】歡迎前往下載。

協會創立周年慶，願樹木的保育工作能順利推動。

請支持中央級樹木保護法(請加入聯署) <http://campaign.tw-npo.org/sign.php?id=2012061923555800>

編撰人：曾裡銳

從清溪川整治來看我們自己

筆者有幸隨繁榮葫蘆墩促進會到韓國清溪川考察，因為想在豐原複製一條國際化的河流，為了解韓國進步現況所以就隨團出發。

清溪川小記：

- 一、源流河川：8,12 公里，興建(1) 橋樑：25 處，潛水橋：5 處，水門：54 地點 249 個。
- 二、綠地總面積：252,000 m²，其中(1)行道樹：3 千多株，(2)灌木：15 万多株，另外有藤本，花草，草坪等植物。
- 三、生態復育：原本生存物種 38 種，復育後共有 433 種物種。
- 四、復原整備的方向：(1) 都市計畫方面：遵照 Grand Design 首爾復原清溪川。(2) 經濟方面：均衡城市經濟，創造多樣化城市。(3) 文化方面：恢復 600 年古都的歷史性轉換為歷史文化的中心地。(4) 生態環境方面：人類與生態系共存。(5) 邀請國內外專家質詢討論共 23 次(外國人 5 次 - 橋樑,照明專家)市民委員會共 9 次。
- 五、整備時的 2 大問題：

(1) 道路問題

整備前：下側是路寬 50-80m 的一般道路，上側是有 4 車道的高架道路。

整備後：二側合計 4 車道的一般道路。

對策：把超速車線指定為巴士專用路線，讓巴士變成了緊隨地鐵的第 2 大公共交通工具，加強路邊違規停車車輛的檢舉和處罰。

(2) 道路兩邊的店舖問題：有很多店舖是在這裡生活了幾十年的市民，他們會失去生活來源。

對策：由市政府提供給店舖的經營者可以替代的經營場所，但還是有很多的店舖關門了。

結果：交通方面沒有出現太大的混亂，店舖經營者也大部分安頓下來，最終首爾的市民放棄了利便性，選擇了環境，也造就了一個總統。

六、經費：3600 億韓幣，費用全部由首爾市承擔。

七、工期：2003 年 7 月 - 2005 年 9 月。

八、拆除廢棄物：635,000 噸，其中 75%被回收利用。

九、環境的影響：清溪川周遭平均溫度降低 3.6 度。

十、水源：由下游漢江拉 17.5 公里在上游處再放流回漢江。

十一、維修費用：80 億韓幣，人事成本及抽水電費。

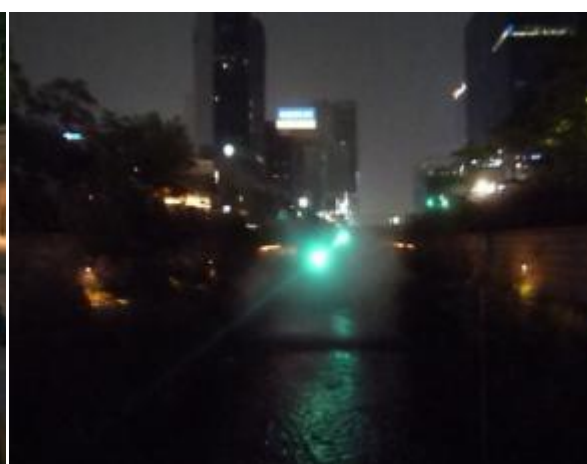
以上資料由東邦公司綠化事業海外部 成本部長 提供
此行感謝日本街路樹診斷協會 笠松 副會長大力支持，及日本東邦公司綠化事業海外部 成本部長特別由日本大板飛抵首爾，為此行翻譯及協調行程事宜，和韓國 P U R U D I 公司趙董事長。由於他們三人的幫忙協助讓此行程順利圓滿。



幸福國度『清溪川』



自然生態『清溪川』



艷麗的『清溪川』

參觀遊客：自 2005 年 9 月完工以來 2011 年 12 月為止，參觀遊客人數以超過一億人次。

筆者在此行中，總共三次到清溪川觀察，每一個時段總有她的美麗令人想再度重遊的意念，下午時分(6/6 日國定假日)：看見母親帶著小朋友放心的讓他們在溪水中玩水，那種景象令人羨慕，雖然警衛在一旁吹起哨子警示，但發覺他們玩性不減(因為漢江的水有製成礦泉水販售)，可以親水的小孩最幸福。晚上時分：以情侶成為清溪川的全部，艷麗的燈色下，使清溪川雍容華貴登場，像極貴婦名媛舞台秀，情侶們在此享受著浪漫氣份，假設要為這個夜晚畫下休止符，我希望太陽永遠不升起。白天時刻：匆忙的上班組穿梭於二旁的道路，青溪川二旁的高樓大廈，是撐起首爾的經濟命脈，所有的行人彷彿嚴肅的心情看待周遭事物，此時的清溪川就像是一位東方隱士，虎視眈眈看著鄰國，看著我們似乎在規畫著下一波的世界競爭策略。

起飛的仁川機場

整潔明亮、效率與速度是進入仁川機場的第一印象，她不斷得到世界第一，也讓歐美等主辦大國想以區域來分評等，不願再以全球機場來分等級，是您難以相信的事實，但當您旅途完畢後飛離機場時您會了解這位歐美等國家機場所懼怕的東方隱士，正在努力攻向全世界。





韓國行我們的的心得：

- 一、 清溪川的成功絕非偶然：在首爾是政府事先周密的規劃，充分與民眾溝通，強力的執行力下，3 年 2 個月就施工完畢，當然其中也開了 1380 場公聽會，當中當任總統也進入市場向民眾說明，才讓市民放心，也讓工程順利進行。

反觀台灣在執行許許多多公共工程時，常常是溝通不足，常引用沒有實際經驗的教授的規劃報告，顧問公司在規劃時常並沒有按照實際現場狀況規劃，公務人員缺乏勇於任事的精神與工作態度，總產生許多的弊案，機關首長溝通度又不足每每造成民眾質疑，形成執行上速度緩慢爭議甚多之，我們國家的公務人員只聽上面指示辦事，專業度及執行力確實比其他國家差。

- 二、 別人機場年年得第一，我們的機場月月出狀況：韓國機場再每年

均獲得全球機場評分得到第一，我們是月月出包，每年均撥出相當經費進行機場維修，還是常常出狀況不是硬體而是人，況且新設二期航廈也一樣。

看完韓國發覺台灣病了，是人病了，最好的人才進了公部門，滿懷理想的進入，確慢慢了消磨掉鬥志，只想聽令行事，只想議員催促辦事。一件對人民好的事情，只要公部門各程序中有人反對或積極不作爲，也成不了任何事情，所以常常民選首長想積極推動一些事務，底下不願意配合往往不了了之，以去年協會和某一地方政府文化局合辦請日本專家來辦一場愛樹講座，願意補助 3 萬元(請一位日本專家來演講，費用需花費 10 餘萬)，結果完成後 3 個月其中換了 4 個承辦人員，不斷的公文往返(平均一個星期一次)，終於在我表達出一切記者會見，才將款項撥下，我想刁難已是公務人員處理的常態、積極不作爲是許多公務人員的工作精神、一切一指示辦理是基本工作法則。國家真的生病了。

幸好有許多官員慢慢的不是爲自己利益在辦事，例如本次與筆者同行台中市都發局官員，是真的想做事而去考察，沿途不斷與筆者討論事情的作法以及憂心台灣內部正因只分藍、綠與派系，沒有一位政治人物能真心爲國家爲社會而付出，也憂心下一代哈韓及沉淪，幸好有部份官員如此。

- 三、**葫蘆墩圳的改造：**目前台中有著觀光級旅遊勝地只剩逢甲夜市(人均消費 300 元)，台中已找不出能讓觀光客多停留時間的地方，它的位置連著豐原廟口，是一條天然水圳雖然不大我想若能以國際觀光級景點方向規劃，配合中部特色農產品，及交通配置，若能與新社、東勢合起來將來會是台中另一個觀光勝地，記得我們是天然美並非人工美。

被遺棄的埔里守護神(擁有千年資格的老茄苳樹)：

2012 年 6/21 晚上南投一場小地震，並未讓埔理人有驚動的感覺，但將陪伴所有埔里人成長的、守護埔里門戶的老茄苳，震出看不出的內部腐朽問題，希望這次的事件能喚起南投人對於老樹的重視，對身邊每一個事務及生命的關懷。

老樹所在地：南投縣埔里鎮中山路三段 685 號。

林務局網站指出此樹約 200 歲。

南投縣政府農業局並未將祂列管。

祂的樹徑與埔里興南宮茄 苳公(1450 歲)相比略小，依當地居民及筆者猜測約近千歲(因無精密儀器可測量)。

目前狀況：



地震前的壯碩模樣約有 10 多米高度。



地震後只剩下一半高度。



921 並未讓祂受傷，而因主幹腐朽才讓祂承受不了上半部的重量，主管機關認為是腐朽菌作祟，這並非正確。



由於停車需求覆土讓根系死亡。

水泥的出現是根系殺手。

目前這棵樹岌岌可危，雖無立即死亡的危機(目前政府相關單位對於樹木只分死亡與活著 2 種等級)，但一直放任一邊覆土不處理，只會一直讓情況惡化下去，等到所有埔里的遊子發現他們的守門樹神漸漸凋零，想救就不一定來的及。南投縣政府的處理態度，處於消極階段，經筆者向中國時報揭露此事，南投農業局林務保育科態度上相當被動，該局希望埔里鎮公所能自行處理農業局再給予補助，老樹全國均由所屬單位親自處理並未推給鄉鎮等單位，畢竟這是需要林務相關知識才是，老樹健康在二單位推委之下堪慮。

請支持中央級樹木保護法：

以筆者各地搶救老樹的經驗各地方政府多半並未將經費多列，最主要保護只在於掛上代表身份的名牌，並無多餘實質保護(以筆者搶救苗栗三灣 610 歲老樟樹為例，以一年 2 個月只要求棲地水泥拆除到目前為止尚未動工)，目前台中樹木保護條例(全台只有 4 縣市沒有)，經台中市原鄉文化協會 江慶洲 總幹事，積極努力奔走下(100 年 5 月開完公聽會)目前並未完成議會三讀程序，離台中市樹木保護尚有一大段路要走。幾個團體的奔走依然離保護尚有一段距離，何況全國受苦受難的眾多老樹。

所以才發想從中央著手，預備將文資法中天然地景再修子法，將老樹定義清楚分為三級如同古蹟定義般，希望真正落實老樹保育。



由台中市 黃國書 議員帶領環保團體與蔡副市長及農業局、文化局開非正式樹木保護條例協調會。

